



Bern, 15.10.2025

Teilrevision vom 15. Oktober 2025 der Verordnung vom 16. November 2016 über die Anerkennung von EU-Genehmigungen und über technische Anforderungen an Motorrä- der, Leicht-, Klein- und dreirädrige Motor- fahrzeuge sowie Motorfahrträder (TAFV 3; SR 741.414)

Erläuterungen

Dokumentennummer: ASTRA-D-93FF3401/1784



Ziff. I

Art. 2

Im italienischen Text wurde «l'esame successivo» durch «il controllo periodico» ersetzt, wie dies bereits in anderen Verordnungen gemacht wurde. Die Änderung dient der Vereinheitlichung in den italienischsprachigen Versionen der Erlasse.

Ziff. II

Die Änderungen treten am 1. Januar 2026 in Kraft.